



Section des évaluations immobilières

18-20 rue Eugène Ruppert, L-2453 Luxembourg

Boîte postale 2354 L-1023 Luxembourg

Commune / Gemeinde :
Référence / Referenznummer :

## Déclaration pour la fixation de la valeur unitaire

### Erklärung zur Festsetzung des Einheitswertes

Construction à destination commerciale ou publique - Zur gewerblichen oder öffentlichen Nutzung bestimmtes Gebäude

Ligne Zeile						
1	<b>A) DESCRIPTION GENERALE - Allgemeine Beschreibung</b>					
2	a) construction nouvelle -Neubau		<input type="checkbox"/>			
3	b) annexe - Nebengebäude		<input type="checkbox"/>			
4	c) transformation - Umbau		<input type="checkbox"/>			
5	d) agrandissement - Vergrößerung		<input type="checkbox"/>			
6	Lieu de situation - Commune de / section de Gelegen in der Gemeinde / Sektion					
7	Adresse exacte - rue & numéro Genaue Anschrift - Straße & Nummer					
8	Section & numéro cadastral Katastersektion / -nummer					
9	<b>Propriétaire(s) / Copropriétaire(s) - Eigentümer / Miteigentümer</b>					
10	Nom / Prénom Name / Vorname	*	Numéro fiscal Steuernummer	Profession Beruf	Adresse exacte Genaue Anschrift	Téléphone / Fax Telefon / Fax
11						
12						
13						
14						
	* En cas d'indivision les quotes-parts de propriété sont à indiquer Im Falle von Miteigentum ist die Aufschlüsselung der Besitzverhältnisse anzugeben.					
15	<b>L'immeuble a été / sera habitable / utilisable à partir du: Das bebaute Grundstück ist / wird bewohnbar / nutzbar ab dem:</b>					Réservé à l'Administration
16	Date d'acquisition du terrain / bâtiment: Anschaffungsdatum des Grundstücks / Gebäudes :			Notaire: Notar:		
17	Nom et prénom de l'ancien propriétaire: Vorname und Nachname des vorherigen Besitzers:					
18	Prix d'achat du terrain / bâtiment: Anschaffungspreis des Grundstücks / Gebäudes :			Contenance du terrain: Grundstücksfläche:		
19	Prix prévu de la construction - de l'agrandissement - de la transformation - de l'annexe: Voraussichtliche Baukosten des Gebäudes - der Vergrößerung - des Umbaus - des Nebengebäudes :					
20	Nom de l'architecte: Name des Architekten:			Nom de la personne de contact: Name der Kontaktperson:		

Mesures extérieures - Außenmaße

Ligne Zeile	Niveau Geschoss	Longueur Länge	Largeur Breite	Surface bâtie Bebaute Fläche	Hauteur Höhe	Volume bâti Umbauter Raum	Observations Anmerkungen
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							

**Veillez joindre une copie des plans d'implantation et de construction ainsi que de l'extrait cadastral !**  
*Bitte legen Sie eine Kopie der Implantations- und Baupläne sowie des jeweiligen Auszugs des Katasterplans bei !*

Ligne Zeile	Description	Unité	Ligne Zeile	Description	Unité				
33	- Emplacement extérieur: - <i>Parkplatz außen:</i>	m2	33 A	<del>Ascenseur</del> / <del>Ä</del> <del>niveaux</del> ... <del>Ä</del> <del>Aufzug</del> ... <del>Ä</del> <del>Geschosse</del>					
34	- Accès: - <i>Zufahrt:</i>	m2	34 A	<del>Escalier roulant</del> / <del>Ä</del> <del>niveaux</del> ... <del>Ä</del> <del>Rolltreppe</del> ... <del>Ä</del> <del>Geschosse</del>					
35	- Clôture: - <i>Umzäunung:</i>	longueur / <i>Länge</i> hauteur / <i>Höhe</i>	35 A	<b>Hôtellerie - Hotelgewerbe</b>					
36	- Terrasse non-couverte: - <i>Nicht überdachte Terrasse:</i>	m2	36 A	- Terrain de tennis: - <i>Tennisanlage:</i>	<table border="1"><tr><td>oui</td><td>non</td></tr><tr><td>ja</td><td>nein</td></tr></table>	oui	non	ja	nein
oui	non								
ja	nein								
37	- Terrasse couverte: - <i>Überdachte Terrasse:</i>	m2		- Revêtement: - <i>Belag:</i>	<input type="text"/>				
38	- Auvent: - <i>Vor- oder Schutzdach:</i>	m2	38 A	- Piscine dans/hors immeuble: - <i>Schwimmbecken im / außerhalb des Gebäudes:</i>					
39			39 A	- Plan d'eau: - <i>Wasserfläche:</i>	<input type="text"/> m2 - Matière: <input type="text"/> - Material: <input type="text"/>				
40			40 A	- Nombre de chambres d' hôtel avec bains / douche: - <i>Anzahl der Gästezimmer mit Bad / Dusche:</i>	<input type="text"/>				

Date / Datum

..... le .....  
den

.....  
Signature(s) / Unterschrift(en)